

## GONAL-*f*注射笔使用指南



仅供说明用途。  
此图示并不一定代表经加拿大政府批准的GONAL-*f*注射笔。

**GONAL-*f*注射笔**

**的可选剂量：**

300 IU/0.48 mL

450 IU/0.72 mL

900 IU/1.44 mL

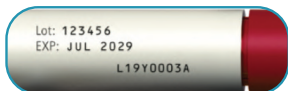


**EMD  
SERONO**

## 第一步：开始使用GONAL-*f*注射笔之前



**警告：**请勿摇晃注射笔，否则会致使药物中出现气泡。



**重要须知：**请核实注射笔标签上的保质期。请勿使用过期的药物。

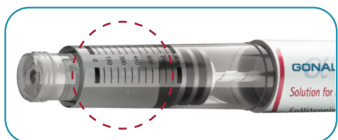
- 使用肥皂和水洗净双手。请务必确保双手及所使用的物品尽可能保持干净。
- 使用前 至少30分钟，将盒子从冰箱里取出，使其达到室温。请勿使用微波炉或其他加热器具加热注射笔。
- 将需要使用的所有物品放在干净的台面上，例如干净的桌面或厨房台面：

1. GONAL-*f*注射笔
2. 一支可拆装注射针 (1/2英寸29口径)  
[请使用GONAL-*f*注射笔套盒里的一次性使用针头]
3. 酒精棉
4. 锐器处理容器 (未显示)

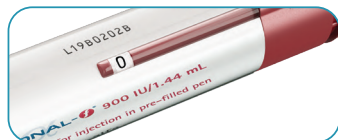
## 第二步：准备使用GONAL-*f*注射笔



- 取下笔帽。
- 用酒精棉擦拭螺纹尖（内有橡胶芯）末端。



- 仔细观察针筒。检查针筒是否开裂，溶液是否清澈，药物是否不含颗粒。如果针筒开裂，或者溶液变色或浑浊，请换一支注射笔。



- 确认剂量显示设置为“0”。

### 准备使用注射笔

- 取出一支新的注射针。请使用提供的“一次性用”针头。
- 牢牢握住外层针帽。
- 仔细检查，确保外层针帽上的剥离型密封纸没有毁坏或松动。
- 撕下剥离型密封。

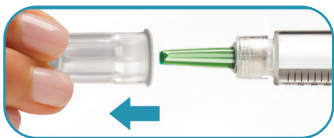


**注意：**如果剥离型密封纸毁坏或松动，请勿使用针头。将其扔进锐器处理容器。使用新的针头。

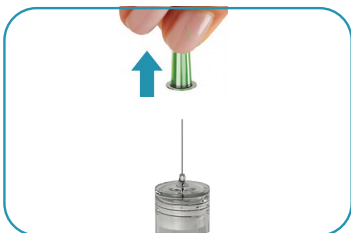
### 第三步：安上针头



- 将注射笔的螺纹笔尖按进外层针帽，顺时针旋转，直到感觉到轻微阻力。但是不要将针头安得太紧，否则可能难以取下。



- 直接拔下外层针帽。
- 放在一边，以备后用。
- 不要扔掉外层针帽；您会需要用它将针头从注射笔上取下。



- 握住GONAL-f注射笔，针头朝上。
- 小心取下绿色内层针罩，直接拔下并丢弃。

**警告：** 不要将针头重新放回绿色内层针罩，因为这可能导致针刺。

**如果这是您第一次使用的新的注射笔，请仔细看针尖，寻找小滴液体。**

- 如果您看见了小滴液体，请继续步骤4。
- 如果您没有看见小滴液体，请按以下步骤操作：



- 轻轻按顺时针方向旋转剂量设置旋钮，直到剂量显示读数为“25”。如果转过了“25”，您可以将剂量旋钮往回转。
- 握住注射笔，针头朝上。

- 轻弹针筒。
- 尽量往下按剂量设置旋钮。针尖会出现一小滴液体。针尖的液体是注射笔中过量灌装的溶液的一部分。
- 确认剂量显示读数为“0”。

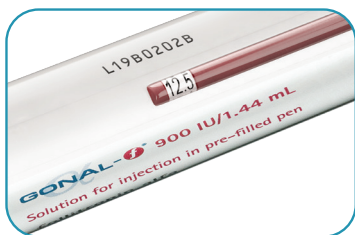
如果您没有看见针尖出现小滴液体，也许您需要重复这个步骤。

在看见针尖出现小滴液体之后，请继续步骤4“设置剂量”。

## 第四步：设置剂量



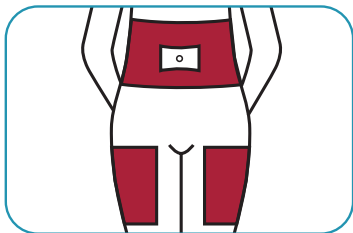
- 向前（或顺时针方向）旋转剂量设置旋钮，直到剂量显示窗口出现您的处方剂量。旋转剂量设置旋钮时请不要推或拉。



- 如果您将旋钮转过了处方剂量，请将旋钮向后（或逆时针方向）转动，纠正剂量。

**重要须知：**检查剂量显示窗口是否出现您的处方剂量，然后进行下一步。

## 第五步：注射步骤

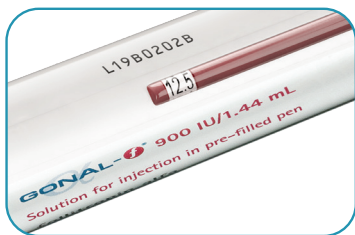


- 使用注射区域图，按照医嘱选择注射区域，例如大腿上部或腹部。
- 每天选择不同区域，将皮肤刺激降到最低。



- 用酒精棉清洁注射区域（大约5cm x 5cm）。
- 等酒精变干。
- 将酒精棉放在一边。

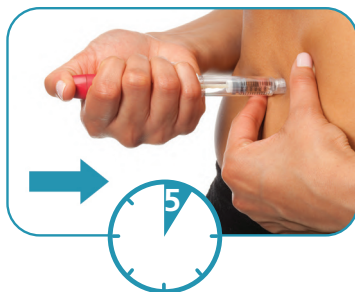
## 第五步：注射步骤（续）



- 再次检查剂量显示窗口的剂量。如果剂量不正确，您必须按顺时针或逆时针方向旋转剂量设置旋钮以调整剂量。



- 请遵循诊所医嘱进行注射。一只手握住注射笔，另一只手轻轻捏住皮肤，使注射部位凸起。
- 将针以 90度角垂直插入皮肤。如果不以90度角将针插入，您可能会将针弄弯。
- 将拇指放在剂量调节旋钮的中间位置。



- 慢慢将剂量设定旋钮按到底，然后按住，直至完成全部注射。按住注射旋钮5秒钟，以保证注射全部剂量。剂量越大，注射时间越长。
- 请务必在将针从皮肤拔出后再松开剂量设置旋钮。

**重要须知：**务必在将针从皮肤拔出后再松开剂量设置旋钮。



- 注射完成后，用酒精棉的干净一面轻轻清洁注射部位。如果有少量药液渗出，您也许需要轻按几秒钟。

## 第六步：注射之后



- 完成注射之后，您需要确保注射了完整剂量。剂量窗口应该显示“0”。

**重要须知：**如果显示读数大于“0”，这意味着注射笔已经用完而您没有注射完整处方剂量。

- 剂量显示窗口显示的数字是您仍需要注射的剂量。如果发生这样的情况，请按照诊所的演示准备一支新的注射笔，将剂量调整为空注射笔剂量显示窗口显示的确切数字。现在，您可以完成每天的剂量了。
- 如果您首次使用一支全新的GONAL-f注射笔，请务必检查小滴液体。

**重要须知：**务必在每次注射时使用新的针头。

### 请在每次注射之后取下针头：

- 将外层针帽放在平整的台面上。
- 一只手牢牢握住GONAL-f注射笔，将针头轻轻放进外层针帽。请小心不要让针刺到自己。
- 继续将放进针帽的针头推向坚固的台面，直到听见“咔哒”声。
- 抓住外层针帽，沿逆时针方向将针头旋下。安全处置用过的针头。
- 请勿使用用过的针头。请勿与他人共用针头。



- 请注意，您的诊所可能向您提供专门为GONAL-f设计的锐器处理容器。如果您收到特制的GONAL-f锐器处理容器，您只需按照容器上面说明的步骤取下针头。
- 将注射笔重新盖上，按照指南存放。

**注意：**务必在取下针头后再存放注射笔。务必先取下GONAL-f注射笔的针头，然后盖上笔帽。

如需了解更多有关GONAL-f的详情，请参照药品随附的说明书。

# 常见问题

## 什么是GONAL-f?

- GONAL-f (注射用卵泡刺激素 $\alpha$ ) 是一种高度纯化的激素, 称为卵泡刺激素 (FSH), 属于一组被称为“促性腺激素”的药物。GONAL-f能促使女性 (排卵患者) 卵子发育。
- GONAL-f采用最新技术制造, 在临床研究中已证实其有效性和安全性。
- GONAL-f以置于注射笔中的液体配方的形式提供, 可以简便地进行皮下给药 (皮下注射)。

## GONAL-f可用于什么?

- GONAL-f用于人工受孕 (IVF) 等辅助生殖技术 (ART) 期间帮助刺激女性 (排卵期患者) 卵泡成熟。
- GONAL-f还用于刺激某些月经周期紊乱或闭经的患者的卵泡成熟。在两种情况下, 患者还会使用另一种名为hCG (人绒毛膜促性腺激素) 的激素来促使卵泡的成熟。

## 何时不可以使用GONAL-f?

GONAL-f在以下情况下不可使用:

- 血液中促卵泡激素 (FSH) 水平很高, 表明卵巢功能严重减退
- 有不可控甲状腺或肾上腺功能障碍
- 对重组人促卵泡激素或GONAL-f的任何成分过敏
- 怀孕或哺乳
- 卵巢较大或有积液囊肿 (卵巢囊肿), 但并非由多囊卵巢综合征 (PCOS) 引起
- 原因不明的子宫或阴道异常出血
- 患有卵巢、子宫、乳腺 (胸部) 或脑部 (下丘脑或脑垂体) 肿瘤

## GONAL-f治疗有哪些副作用?

在医生的密切监控下使用生殖药物是安全的。生殖药物和所有药物一样, 可能会有一些副作用。

以下是在临床试验和上市后使用GONAL-f的过程中报告的副作用:

常见和非常常见: 100名用户中可能有1至10名出现以下副作用

- 卵巢囊肿
- 轻度至中度卵巢增大
- 乳房 (胸部) 压痛
- 轻度至中度卵巢过度刺激综合征 (OHSS)
- 轻度至重度注射区不良反应 (例如疼痛、发红、淤伤、肿胀和/或刺激)
- 头痛
- 腹痛或腹胀

- 感觉不舒服（恶心）、呕吐、腹泻

不常见、罕见或非常罕见：1000名用户中可能有不到1至10名出现以下副作用

- 重度卵巢过度刺激综合征（OHSS）
- 血栓（血栓形成）
- 呼吸困难（急性呼吸窘迫）
- 哮喘恶化
- 轻度至重度过敏反应（过敏），例如皮疹、皮肤发红、荨麻疹、脸部肿胀伴随呼吸困难。这些反应有时可能较为严重。

您的医生最担心的问题可能是OHSS。为了避免发生OHSS，您的医生会密切监测您对GONAL-f的反应。大约20%接受促性腺激素释放激素治疗的女性会出现卵巢增大，有时伴随腹部胀痛。这种情况一般会随着治疗停止而恢复，严重的威胁生命的案例很罕见。

目前尚未证实使用生殖药物与卵巢癌之间存在因果关系。

据报告，在对照临床试验中使用促性腺激素治疗导致怀孕后发生以下医疗事件：自然流产、输卵管妊娠、早产、产褥热和先天性异常。

这些事件均未被认为与药物有关。其发病率并不高于普通人群。

这并非副作用的完整清单。如果您在使用 GONAL-f 期间出现任何异常症状或副作用，应立即向您的医生或药剂师报告。在开始治疗前，与您的医生讨论可能出现的副作用也是明智之举。

## 有哪些药物相互作用？

- GONAL-f 常常与其他药物一起使用来刺激排卵（例如，hCG 和黄体生成素 [LH]，这可能帮助含有卵子的卵泡成熟。）如果在治疗方案中，医生在给您开 GONAL-f 的同时也开了 GnRH 激动剂或拮抗剂，您的医生可能会调整 GONAL-f 的剂量。
- 目前尚未有与其他药物发生显著相互作用的报告。

## 建议剂量是多少？

- 治疗因人而异。您的剂量由您的医生为您精心设计。在治疗过程中，根据您的病情和您对药物的反应，剂量可能在75至450国际单位之间。

## 如果我漏了一次注射或注射过量，我该怎么办？

- 错过一次注射：请勿注射双份剂量以作弥补。如果您忘记注射 GONAL-f，请联系您的医生。
- 过量注射：如果您认为自己注射了过量的 GONAL-f，即使没有症状，也应立即联系您的医生、医院急诊科或当地毒物控制中心。

**重要须知：**900和450国际单位注射笔的最大剂量是450国际单位，300国际单位注射笔的最大剂量是300国际单位。

## **我应该如何在家中存放GONAL-f注射笔？**

- 2-8°C（冰箱中）或在2至25°C（冰箱中或室温下）环境中一次存放最多3个月。
- 第一次使用后，注射笔可以在25°C（室温）环境中存放最多28天。
- 如果溶液中有颗粒或不清澈，请勿使用GONAL-f注射笔。
- 请勿冷冻。
- 将GONAL-f注射笔避开光线。
- 请置于儿童接触不到的安全地方。
- 请勿使用过期的药物。

## **如果我不能按下注射按钮进行注射，我该怎么办？**

- 如果您不能按下注射按钮，这说明您的注射笔已经用完并无法提供您所需要的剂量。您也许仍然可以看见注射笔里剩有少量药物。这是正常现象。

## **如果GONAL-f注射笔中剩余的溶液少于我的处方剂量，我该怎么办？**

- 如果在您注射之后剂量显示读数大于“0”，这表明注射笔已经用完而您没有注射完整剂量。如果出现这样的情况，剂量显示窗口的读数表明了达到完整剂量所需要补充的GONAL-f量。这是您使用新的注射笔所需要注射的剂量。
- 为了完成完整剂量，请按照前面几页所描述的步骤，将剂量设置旋钮拨至您刚用完的空注射笔所显示需要补充的剂量，继续注射。

## **如果我拨错了剂量，怎么办？**

- 如果拨过了，请将剂量设置旋钮拨回正确剂量。您可以按顺时针方向或逆时针方向旋转剂量设置旋钮，以此调整剂量。确认显示窗口的正确剂量之后，您就可以注射了。

我们将随时乐意为您提供帮助。  
您可以在哪里获得帮助并获取更多信息？

*momentum*

MOMENTUM患者支持计划是一项免费且保密的服务，为使用EMD Serono生殖产品的个人提供定制化的患者支持，包括注射协助等服务。

 [fertility.mymomentum.ca](https://fertility.mymomentum.ca)

我们综合性的患者网站旨在提供：

- 技术支持，包括教学视频和可下载的注射指南
- 关于EMD Serono产品的常见问题

 1-800-387-8479

- 我们的MOMENTUM免费服务热线每周7天，每天24小时提供服务
- 正常工作时间为周一至周五上午8:00至晚上8:00（东部时间）
- 对于那些不能等到下一个工作日的紧急咨询，我们提供下班后的传呼服务。只需留下您的姓名、来电原因以及您的电话号码，注册护士会及时给您回电。

---

MOMENTUM通过认证译员的帮助，提供超过  
250种语言的服务。

---

MOMENTUM对个别诊断或治疗问题或实验结果不予置评。您应该与您的医疗保健提供者讨论这些问题。MOMENTUM是由EMD Serono, Canada赞助的教育资源，不用于取代您与医疗保健提供者的交流。



参考：GONAL-f注射笔产品说明。EMD Serono，2024年8月30日。

版权所有© 2025 EMD Serono。保留所有权利。

进口商和分销商：EMD Serono, EMD Inc., Canada的分部

德国达姆施塔特Merck KGaA旗下的一个业务部门

2695 North Sheridan Way, Suite 200, Mississauga, Ontario L5K 2N6 Canada

GONAL-f® is a trademark of Merck KGaA, Darmstadt, Germany

CA-GON-00029

